

NL Handleiding: Mepal Beslagkom Set Chef It 3-delig - Nordic Sage - Beslagkom 1,5 & 3 liter + Spatel

Producttitel

Mepal Beslagkom Set Chef It 3-delig - Nordic Sage - Beslagkom 1,5 & 3 liter + Spatel

Inhoud van het product

- 1x Beslagkom (Inhoud: 1,5 liter)
- 1x Beslagkom (Inhoud: 3 liter)
- 1x Deegschrapper / Spatel
- Materiaal: Siliconen, PBT, PP

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor het mengen van cakebeslag, brooddeeg, sauzen en dressings
- Antislip bodem: Ja - voorkomt wegglijden tijdens het roeren of kloppen
- Hittebestendig: Tot 110 °C
- Geschikt voor magnetron: Ja
- Geschikt voor oven: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Waterafloop na wassen: De constructie zorgt voor volledige afvoer van waswater - geen natte bodem
- Gebruik met handmixer: Geschikt

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Schurende middelen: Vermijd schurende schoonmaakmiddelen en staalwol; deze beschadigen het siliconenoppervlak.
- Geurverwijdering: Bij hardnekkige geuren legt u de kom kort in een oplossing van water en zuiveringszout of citroensap.
- Drogen: Droog de kom goed af of laat hem aan de lucht drogen voordat u hem opbergt.
- Opslag: Bewaar de kom op een koele, droge plaats, uit de buurt van scherpe voorwerpen.

Veiligheidsinstructies

- Temperatuurlimieten: Siliconen is hittebestendig, maar stel de kom niet bloot aan open vuur of direct contact met een verwarmingselement.
- Scherp gereedschap: Vermijd het gebruik van scherpe metalen voorwerpen in de kom om het siliconen oppervlak niet te beschadigen.
- Stabiliteit: Controleer vóór gebruik of de kom stabiel staat om morsen te voorkomen.
- Kleurafgifte: Siliconen kan geuren of kleurstoffen van sterk gekleurde voedingsmiddelen tijdelijk opnemen.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Siliconen valt niet onder het reguliere plastic recyclingsysteem. Informeer bij de lokale milieustraat of er een inzamelpunt voor siliconen of rubber beschikbaar is.
- Als gescheiden inzameling niet beschikbaar is, gooi de kom bij het restafval.
- Gooi de kom niet weg bij het grofvuil als inleveren bij de milieustraat mogelijk is.

Waarschuwingen

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Mepal Mixing Bowl Set Chef It 3-piece - Nordic Sage - Mixing Bowl 1.5 & 3 litre + Spatula

Product Title

Mepal Mixing Bowl Set Chef It 3-piece - Nordic Sage - Mixing Bowl 1.5 & 3 litre + Spatula

Contents of the Product

- 1x Mixing Bowl (Capacity: 1.5 litre)
- 1x Mixing Bowl (Capacity: 3 litre)
- 1x Dough Scraper / Spatula
- Material: Silicone, PBT, PP

User Instructions

- Use: Ideal for mixing cake batter, bread dough, sauces and dressings
- Anti-slip base: Yes - prevents sliding during stirring or beating
- Heat resistant: Up to 110 °C
- Microwave safe: Yes
- Oven safe: No
- Dishwasher safe: Yes
- Water drainage after washing: The design allows complete drainage - no wet base in storage
- Use with hand mixer: Suitable

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
- Abrasive materials: Avoid abrasive cleaners and steel wool; these will damage the silicone surface.
- Odour removal: For persistent odours, soak the bowl briefly in a solution of water and baking soda or lemon juice.
- Drying: Dry the bowl thoroughly or leave it to air-dry before storing.
- Storage: Store in a cool, dry place away from sharp objects.

Safety Instructions

- Temperature limits: Silicone is heat-resistant, but do not expose the bowl to open flames or direct contact with a heating element.
- Sharp utensils: Avoid using sharp metal tools inside the bowl to prevent damage to the silicone surface.
- Stability: Ensure the bowl is stable before use to prevent spills.
- Odour and colour absorption: Silicone may temporarily absorb odours or colours from strongly pigmented foods.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Silicone does not belong in regular plastic recycling streams. Check with your local recycling centre whether a collection point for silicone or rubber is available.
- If separate collection is not available, dispose of the bowl with general household waste.
- Do not discard with bulky waste if drop-off at a recycling centre is possible.

Warnings

- **P103:** Read the instructions before use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Mepal Rührschüssel-Set Chef It 3-teilig - Nordic Sage - Rührschüssel 1,5 & 3 Liter + Spatel

Produkttitel

Mepal Rührschüssel-Set Chef It 3-teilig - Nordic Sage - Rührschüssel 1,5 & 3 Liter + Spatel

Produktinhalt

- 1x Rührschüssel (Inhalt: 1,5 Liter)
- 1x Rührschüssel (Inhalt: 3 Liter)
- 1x Teigschaber / Spatel
- Material: Silikon, PBT, PP

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Mischen von Kuchenteig, Brotteig, Soßen und Dressings
- Rutschfester Boden: Ja - verhindert Verrutschen beim Rühren oder Schlagen
- Hitzebeständig: Bis 110 °C
- Mikrowellengeeignet: Ja
- Ofengeeignet: Nein
- Spülmaschinenfest: Ja
- Wasserablauf nach dem Waschen: Das Design ermöglicht vollständigen Wasserablauf - kein nasser Boden im Schrank
- Verwendung mit Handmixer: Geeignet

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen. Eine weiche Schwamm oder ein weiches Tuch verwenden.
- Scheuermittel: Scheuermittel und Stahlwolle vermeiden, da diese die Silikonoberfläche beschädigen.
- Geruchsentfernung: Bei hartnäckigen Gerüchen die Schüssel kurz in einer Lösung aus Wasser und Natron oder Zitronensaft einweichen.
- Trocknen: Die Schüssel gut abtrocknen oder an der Luft trocknen lassen, bevor Sie sie verstauen.
- Aufbewahrung: An einem kühlen, trockenen Ort, fern von scharfen Gegenständen aufbewahren.

Sicherheitshinweise

- Temperaturgrenzen: Silikon ist hitzebeständig, jedoch nicht für offene Flammen oder direkten Kontakt mit Heizelementen geeignet.
- Scharfe Utensilien: Vermeiden Sie den Einsatz scharfer Metallwerkzeuge in der Schüssel, um die Silikonoberfläche nicht zu beschädigen.
- Stabilität: Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die Schüssel sicher steht, um Verschütten zu vermeiden.
- Geruchs- und Farbaufnahme: Silikon kann vorübergehend Gerüche oder Farben von stark pigmentierten Lebensmitteln aufnehmen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Silikon gehört nicht in das reguläre Kunststoffrecycling. Erkundigen Sie sich beim örtlichen Wertstoffhof, ob eine Annahmestelle für Silikon oder Gummi vorhanden ist.
- Wenn keine getrennte Erfassung möglich ist, entsorgen Sie die Schüssel im Restmüll.
- Nicht im Sperrmüll entsorgen, wenn eine Abgabe beim Wertstoffhof möglich ist.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch die Anleitung lesen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Mepal Set de Bols à Mélanger Chef It 3 pièces - Nordic Sage - Bol 1,5 & 3 litres + Spatule

Titre du produit

Mepal Set de Bols à Mélanger Chef It 3 pièces - Nordic Sage - Bol 1,5 & 3 litres + Spatule

Contenu du produit

- 1x Bol à mélanger (Capacité : 1,5 litre)
- 1x Bol à mélanger (Capacité : 3 litres)
- 1x Raclette à pâte / Spatule
- Matériau : Silicone, PBT, PP

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Idéal pour mélanger des pâtes à gâteau, des pâtes à pain, des sauces et des vinaigrettes
- Base antidérapante : Oui - empêche le glissement lors du mélange ou du fouettage
- Résistant à la chaleur : Jusqu'à 110 °C
- Compatible micro-ondes : Oui
- Compatible four : Non
- Compatible lave-vaisselle : Oui
- Évacuation de l'eau après lavage : La conception permet un écoulement complet - pas de fond mouillé dans le placard
- Utilisation avec batteur électrique : Adapté

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Utiliser une éponge ou un chiffon doux.
- Produits abrasifs : Éviter les nettoyants abrasifs et la laine d'acier, qui endommagent la surface en silicone.
- Élimination des odeurs : En cas d'odeurs persistantes, faire tremper le bol brièvement dans une solution d'eau et de bicarbonate de soude ou de jus de citron.
- Séchage : Bien sécher le bol ou le laisser sécher à l'air avant de le ranger.
- Rangement : Conserver dans un endroit frais et sec, à l'écart des objets tranchants.

Consignes de sécurité

- Limites de température : Le silicone est résistant à la chaleur, mais ne l'exposez pas à des flammes nues ou à un contact direct avec un élément chauffant.
- Ustensiles tranchants : Évitez d'utiliser des ustensiles métalliques tranchants dans le bol afin de ne pas endommager la surface en silicone.
- Stabilité : Assurez-vous que le bol est stable avant utilisation pour éviter les renversements.
- Absorption des odeurs et des couleurs : Le silicone peut temporairement absorber les odeurs ou les couleurs des aliments fortement pigmentés.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Le silicone ne fait pas partie des flux de recyclage plastique habituels. Renseignez-vous auprès de votre déchetterie locale pour savoir s'il existe un point de collecte pour le silicone ou le caoutchouc.
- Si la collecte séparée n'est pas disponible, jetez le bol avec les ordures ménagères résiduelles.
- Ne pas jeter avec les encombrants si un dépôt en déchetterie est possible.

Avertissements

- **P103:** Lire les instructions avant utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Mepal Set Ciotole da Miscelazione Chef It 3 pezzi - Nordic Sage - Ciotola 1,5 & 3 litri + Spatola

Titolo del prodotto

Mepal Set Ciotole da Miscelazione Chef It 3 pezzi - Nordic Sage - Ciotola 1,5 & 3 litri + Spatola

Contenuto del prodotto

- 1x Ciotola da miscelazione (Capacità: 1,5 litri)
- 1x Ciotola da miscelazione (Capacità: 3 litri)
- 1x Raschietto per impasto / Spatola
- Materiale: Silicone, PBT, PP

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per mescolare impasti per torte, pane, salse e condimenti
- Base antiscivolo: Sì - impedisce lo scivolamento durante la miscelazione o la sbattitura
- Resistente al calore: Fino a 110 °C
- Adatto al microonde: Sì
- Adatto al forno: No
- Adatto alla lavastoviglie: Sì
- Drenaggio dell'acqua dopo il lavaggio: Il design consente un drenaggio completo - nessun fondo bagnato in armadio
- Utilizzo con frullatore a mano: Adatto

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Utilizzare una spugna morbida o un panno.
- Materiali abrasivi: Evitare detergenti abrasivi e pagliette in acciaio, che danneggiano la superficie in silicone.
- Eliminazione degli odori: In caso di odori persistenti, immergere brevemente la ciotola in una soluzione di acqua e bicarbonato di sodio o succo di limone.
- Asciugatura: Asciugare bene la ciotola o lasciarla asciugare all'aria prima di riporla.
- Conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da oggetti appuntiti.

Istruzioni di sicurezza

- Limiti di temperatura: Il silicone è resistente al calore, ma non esporlo a fiamme libere o a contatto diretto con elementi riscaldanti.
- Utensili taglienti: Evitare l'uso di utensili metallici appuntiti nella ciotola per non danneggiare la superficie in silicone.
- Stabilità: Verificare che la ciotola sia stabile prima dell'uso per evitare fuoriuscite.
- Assorbimento di odori e colori: Il silicone può assorbire temporaneamente odori o colori da alimenti intensamente pigmentati.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Il silicone non rientra nei normali flussi di riciclo della plastica. Informarsi presso il centro di raccolta locale se è disponibile un punto di raccolta per silicone o gomma.
- Se la raccolta differenziata non è disponibile, smaltire la ciotola con i rifiuti domestici indifferenziati.
- Non gettare con i rifiuti ingombranti se è possibile consegnare il prodotto presso un centro di raccolta.

Avvertenze

- **P103:** Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Mepal Zestaw Misek do Mieszania Chef It 3-częściowy - Nordic Sage - Miska 1,5 & 3 litry + Szpatułka

Tytuł produktu

Mepal Zestaw Misek do Mieszania Chef It 3-częściowy - Nordic Sage - Miska 1,5 & 3 litry + Szpatułka

Zawartość produktu

- 1x Miska do mieszania (Pojemność: 1,5 litra)
- 1x Miska do mieszania (Pojemność: 3 litry)
- 1x Skrobaczka do ciasta / Szpatułka
- Materiał: Silikon, PBT, PP

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealne do mieszania ciasta na ciasto, chleba, sosów i dressingów
- Antypoślizgowa podstawa: Tak - zapobiega przesuwaniu się podczas mieszania lub ubijania
- Odporność na ciepło: Do 110 °C
- Nadaje się do mikrofalówki: Tak
- Nadaje się do piekarnika: Nie
- Nadaje się do zmywarki: Tak
- Odpływ wody po myciu: Konstrukcja umożliwia całkowity odpływ wody - brak mokrego dna w szafce
- Użycie z mikserem ręcznym: Odpowiednie

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Używać miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Środki ścierne: Unikać środków szorujących i druciaków, które uszkodzą powierzchnię silikonową.
- Usuwanie zapachów: W przypadku uporczywych zapachów namoczyć miskę na chwilę w roztworze wody z sodą oczyszczoną lub sokiem z cytryny.
- Suszenie: Dokładnie osuszyć miskę lub pozostawić do wyschnięcia na powietrzu przed przechowywaniem.
- Przechowywanie: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od ostrych przedmiotów.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Limity temperatury: Silikon jest odporny na ciepło, ale nie należy go wystawiać na otwarty ogień ani bezpośredni kontakt z elementem grzewczym.
- Ostre narzędzia: Nie używać ostrych metalowych narzędzi wewnątrz miski, aby nie uszkodzić powierzchni silikonowej.
- Stabilność: Przed użyciem upewnić się, że miska stoi stabilnie, aby zapobiec rozlaniu.
- Pochłanianie zapachów i kolorów: Silikon może tymczasowo pochłaniać zapachy lub kolory z intensywnie barwionych produktów spożywczych.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Silikon nie należy do standardowych strumieni recyklingu tworzyw sztucznych. Należy sprawdzić w lokalnym punkcie zbiórki odpadów, czy istnieje możliwość oddania silikonu lub gumy.
- Jeśli selektywna zbiórka nie jest dostępna, miskę należy wyrzucić do odpadów zmieszanych.
- Nie wyrzucać do odpadów wielkogabarytowych, jeśli możliwe jest oddanie produktu do punktu zbiórki.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać instrukcję.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Mepal Set de Boles Mezcladores Chef It 3 piezas - Nordic Sage - Bol 1,5 & 3 litros + Espátula

Título del producto

Mepal Set de Boles Mezcladores Chef It 3 piezas - Nordic Sage - Bol 1,5 & 3 litros + Espátula

Contenido del producto

- 1x Bol mezclador (Capacidad: 1,5 litros)
- 1x Bol mezclador (Capacidad: 3 litros)
- 1x Rasqueta para masa / Espátula
- Material: Silicona, PBT, PP

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para mezclar masa de pastel, masa de pan, salsas y aderezos
- Base antideslizante: Sí - evita el deslizamiento durante el mezclado o el batido
- Resistente al calor: Hasta 110 °C
- Apto para microondas: Sí
- Apto para horno: No
- Apto para lavavajillas: Sí
- Drenaje del agua tras el lavado: El diseño permite el drenaje completo del agua - sin base húmeda en el armario
- Uso con batidora de mano: Adecuado

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un lavavajillas suave. Utilizar una esponja suave o un paño.
- Materiales abrasivos: Evitar limpiadores abrasivos y estropajos metálicos, ya que dañan la superficie de silicona.
- Eliminación de olores: Para olores persistentes, sumergir el bol brevemente en una solución de agua y bicarbonato sódico o zumo de limón.
- Secado: Secar bien el bol o dejarlo secar al aire antes de guardarlo.
- Almacenamiento: Guardar en un lugar fresco y seco, lejos de objetos cortantes.

Instrucciones de seguridad

- Límites de temperatura: El silicona es resistente al calor, pero no lo exponga a llamas abiertas ni al contacto directo con un elemento calefactor.
- Utensilios cortantes: Evite el uso de utensilios metálicos afilados dentro del bol para no dañar la superficie de silicona.
- Estabilidad: Compruebe que el bol esté estable antes de usarlo para evitar derrames.
- Absorción de olores y colores: La silicona puede absorber temporalmente olores o colores de alimentos con pigmentación intensa.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- El silicona no pertenece a los flujos habituales de reciclaje de plástico. Consulte en su punto limpio local si existe un punto de recogida para silicona o goma.
- Si no hay recogida separada disponible, deseche el bol junto con los residuos domésticos generales.
- No deseche junto con los residuos voluminosos si es posible entregarlo en un punto limpio.

Advertencias

- **P103:** Leer las instrucciones antes de usar.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

sv Bruksanvisning: Mepal Bunke Set Chef It 3-delar - Nordic Sage - Bunke 1,5 & 3 liter + Spatel

Produkttitel

Mepal Bunke Set Chef It 3-delar - Nordic Sage - Bunke 1,5 & 3 liter + Spatel

Produktinnehåll

- 1x Blandningsbunke (Kapacitet: 1,5 liter)
- 1x Blandningsbunke (Kapacitet: 3 liter)
- 1x Degskrapa / Spatel
- Material: Silikon, PBT, PP

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för att blanda kakdeg, brödddeg, såser och dressingar
- Halkfri botten: Ja - förhindrar glidning vid omrörning eller vispning
- Värmetålig: Upp till 110 °C
- Mikrovågssäker: Ja
- Ugnsäker: Nej
- Diskmaskinssäker: Ja
- Vattendränering efter diskning: Designen möjliggör fullständig dränering av vatten - ingen våt botten i skåpet
- Användning med handmixer: Lämplig

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Slipmedel: Undvik slipande rengöringsmedel och stålull, eftersom dessa skadar silikonytans.
- Borttagning av lukt: Vid ihållande lukter blötlägg skålen kort i en lösning av vatten och bikarbonat eller citronsaft.
- Torkning: Torka skålen ordentligt eller låt den lufttorka innan förvaring.
- Förvaring: Förvara på en sval och torr plats, borta från vassa föremål.

Säkerhetsinstruktioner

- Temperaturgränser: Silikon tål värme, men utsatt inte skålen för öppen eld eller direkt kontakt med ett värmeelement.
- Vassa redskap: Undvik att använda vassa metallredskap inuti skålen för att inte skada silikonytans.
- Stabilitet: Kontrollera att skålen står stadigt innan användning för att förhindra spill.
- Lukt- och färgabsorption: Silikon kan tillfälligt absorbera lukter eller färger från starkt pigmenterade livsmedel.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Produkten är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens tillsyn.

Avfallsinstruktioner

- Silikon ingår inte i det vanliga plaståtervinningssystemet. Kontakta din lokala återvinningscentral för att ta reda på om det finns ett insamlingsställe för silikon eller gummi.
- Om separat insamling inte är tillgänglig, kassera skålen i restavfallet.
- Lämna inte som grovavfall om inlämning på återvinningscentral är möjlig.

Varningar

- **P103:** Läs instruktionerna före användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.